

POLSKA MISJA ŚW. BRATA ALBERTA

w San Jose



II Niedziela Adwentu - 7 grudnia 2025 2nd. Sunday of Advent - December 7, 2025



Duszpasterstwo prowadzą
KSIEŻA CHRYSZTUSOWCY
Pastoral care provided by
THE SOCIETY OF CHRIST FATHERS
Fr. Andrzej Totzke, SChr - Pastor



PARISH OFFICE

Monday & Friday from 10:00a.m. - 12:00p.m.

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek & Piątek godz: 10:00a.m. - 12:00p.m.

SUNDAY MASSES

Saturday 5:30p.m. - Polish
Sunday 9:00a.m. - English
10:30a.m. - Polish

WEEKDAY MASSES

Monday, Tuesday, Thursday
7:30a.m. - English
Wednesday Rorate - 6:00a.m.
Friday - 7:30p.m. - Polish

SACRAMENT OF RECONCILIATION

30min. before the Holy Mass

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

After Mass during the week; every
Sunday from 8:30a.m. - 9:00a.m.
and on Friday from 6:30 p.m. to
7:30p.m

SACRAMENT OF BAPTISM

Please arrange the Baptism
at least a month in advance
before the planned date

SACRAMENT OF MATRIMONY

Please arrange at least
six months before the intended
wedding date.
Active parish membership
status is required for at least
1 year before the requested wedding
date.

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota 5:30p.m. - po polsku
Niedziela 9:00a.m. - po ang.
10:30a.m. - po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Poniedziałek, Wtorek, Czwartek
-7:30a.m. - po ang.
Środa Roraty - 6:00a.m.
Piątek - 7:30p.m. - po pol.

SAKRAMENT POKUTY

30min. przed każdą Mszą św.

ADORACJA NAJŚW.

SAKRAMENTU

Codzienne po rannej Mszy św.;
w każdą niedzielę od 8:30a.m. -
9:00a.m. oraz w piątek
od 6:30 p.m. do Mszy św. o godz.
7:30p.m.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

10250 CLAYTON ROAD, SAN JOSE, CA 95127-4336 TEL. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

Mass Intentions/Intencje Mszalne

Piątek/Friday - 5 grudnia/December 5

7:30PM O Boże błogosławieństwo dla Anny Kempanowskiej z okazji urodzin - W. Triska

Sobota/Saturday - 6 grudnia/December 6

5:30PM † Jan Leksander - 4 rocznica śmierci

Niedziela /Sunday - 7 grudnia/December 7

9:00AM † Manuel Ane Egnacia Freitas

10:30AM O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Anny Kempanowskiej - Barbara Valluru

Poniedziałek/Monday - 8 grudnia/December 8

7:30AM + Jerzy Druć

6:30PM+ Chris Kupla - 10th Anniversary of Passing

7:30PM O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Nicole

Wtorek/Tuesday - 9 grudnia/December 9

7:30AM O szczęśliwy zabieg dla Mariana

Środa/Wednesday - 10 grudnia/ December 10

6:00AM O Boże błog. dla Wandy Triska z okazji urodzin

Czwartek/Thursday - 11 grudnia/December 11

7:30AM † † Klara, Michał Paś

REKOLEKCJE ADWENTOWE

Piątek/Friday - 12 grudnia/December 12

7:30PM 1. O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Anny Kempanowskiej z okazji urodzin
2. W int. Towarzystwa Chrystusowego dla Polonii

Sobota/Saturday - 13 grudnia/December 13

5:30PM 1. O Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla rodzin
2. † Czesława Koperwas

Niedziela /Sunday - 14 grudnia/December 14

9:00AM † Wiktor Porwol

10:30AM 1. O Boże błogosławieństwo dla Krystyny, Anny i Russell
2. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Adama

Poniedziałek/Monday - 15 grudnia/ December 15

7:30AM God's blessing for the parishioners and eternal life for those who have passed.

Wtorek/Tuesday - 16 grudnia/December 16

7:30AM O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Macieja, Anny, Elżbiety



ZBIÓRKA OSOBISTYCH ŚRODKÓW CZYSTOŚCI DLA POTRZEBUJĄCYCH

W czasie radosnego oczekiwania na przychodzącego Pana nie zapominajmy o naszych bliźnich, którzy potrzebują wsparcia. Do **21 grudnia** zbierać będziemy: mydło, pastę do zębów, kosmetyki, szampony i inne środki higieniczne. Dary prosimy składać do kosza znajdującego się przedsiionku kościoła.

COLLECTION OF PERSONAL HYGIENE ITEMS FOR THOSE IN NEED

During this joyful season of awaiting the Lord's coming, let us not forget our brothers and sisters who are in need of support. Until **December 21st**, we will be collecting: soap, toothpaste, cosmetics, shampoos, and other hygiene products. Please place your donations in the basket located in the church vestibule.



NIEPOKALANE POCZĘCIE NMP

W poniedziałek, 8 grudnia, będziemy obchodzić Uroczystość Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny, Patronki Stanów Zjednoczonych. Jest to święto nakazane.

W naszej świątyni tego dnia zostaną odprawione Msze Święte

- ◆ 7:30AM - Dwujęzyczna
- ◆ 6:30 PM - po angielsku
- ◆ 7:30 PM - po polsku

IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

On Monday, December 8, we will celebrate the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, the Patroness of the United States. It is a Holy Day of Obligation. On that day, the following Masses will be celebrated in our church:

- ◆ 7:30 AM - Bilingual
- ◆ 6:30 PM - English
- ◆ 7:30 PM - Polish

ŚWIĄTECZNE DEKOROWANIE KOŚCIOŁA

W sobotę 20 grudnia od godz. 9:30 AM zaplanowane jest strojenie kościoła na Święta Bożego Narodzenia. Zwracam się do wszystkich parafian z prośbą o pomoc. Serdecznie **zapraszam do udziału.**

DATA		ŚŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW
SUNDAY 12/07	9:00 AM	Melinda Alivio
NIEDZIELA 12/07	10:30 AM	Maria Teodorczyk
SUNDAY 12/14	9:00 AM	Larry Vollman
NIEDZIELA 12/14	10:30 AM	Grzegorz Wnorowski

REKOLEKCJE ADWENTOWE



Zapraszamy do udziału w rekolekcjach adwentowych, które odbędą się w dniach **12-14 grudnia**.

Poprowadzi je ks. **Tomasz Ludwicki, SChr**, Proboszcz parafii św. Władysława

w Chicago.

Msze Święte z naukami rekolekcyjnymi:

- **piątek, 12 grudnia** – godz. 7:30 PM (od 6:30 PM okazja do spowiedzi)
- **sobota, 13 grudnia** – godz. 5:30 PM (od 5:00 PM okazja do spowiedzi)
- **niedziela, 14 grudnia** – godz. 10:30 AM

Po Mszy zapraszamy do sali pod kościołem na **jasełka w wykonaniu dzieci z polskiej szkoły**.

MSZE ŚW. RORATNIE

Zapraszamy do udziału w adwentowym oczekiwaniu na Narodzenie Pańskie.

◆ **WE INVITE YOU TO OUR RORATE MASSES ON MONDAYS AT 7:30 AM (IN ENGLISH).**

◆ **MSZE ŚWIĘTE RORATNIE W ŚRODY O GODZ. 6:00 AM.** Po Mszy świętej zapraszamy chętnych do wspólnej modlitwy porannej – Jutrznia z Liturgii Godzin.

◆ **W PIĄTKI MSZE ŚWIĘTE RORATNIE Z UDZIAŁEM DZIECI I MŁODZIEŻY O GODZ. 7:30 PM.**

Niech udział w Roratach pomoże nam głębiej przeżyć czas Adwentu i otworzyć serca na przychodzącego Pana.

INTENCJE RÓŻAŃCOWE NA GRUDZIĘŃ

1. Dziękczynna za wszelkie łaski otrzymane w 2025 roku.
2. O dobre przygotowanie do Świąt Bożego Narodzenia przez udział w Roratach i spowiedź świętą.

ROSARY INTENTIONS FOR DECEMBER

1. In thanksgiving for all the graces received in the year 2025.
2. For a good spiritual preparation for Christmas through participation in Sunday Masses and the sacrament of reconciliation.

ZAREZERWUJ CZAS/ SAVE THE DATE

Parafialny Opłatek/Parish "Opłatek" Gathering
Tegoroczny Parafialny Opłatek odbędzie się **11 stycznia po Mszy Świętej o 10:30 AM.**

This year's Parish Opłatek will take place on **January 11, after the 10:30 AM Mass.**

More detailed information will be published soon.

OSTATKI

Zapraszamy do udziału w Zabawie Ostatkowej, która odbędzie się 14 lutego.

Szczegółowe informacje opublikujemy już wkrótce.



Z ŻAŁOBNEJ KARTY

2 grudnia, w wieku 93 lat, odeszła do Pana **śp. Czesława Koperwas**, długoletnia parafianka i wolontariuszka naszej parafii. Rodzinie składamy szczerze wyrazy współczucia.

Wieczny odpoczynek racz Jej dać, Panie, a światłość wiekuista niechaj Jej świeci.

SKŁADKA/PARISH SUPPORT

Sunday Collection 11/30/25 - \$ 2,652

Dzisiaj zebrana będzie II kolekta na

Fundusz Remontowo-Budowlany, a w

przyszłą niedzielę na **Fundusz Emerytalny dla osób duchownych**.

Today, the second collection will be taken for **Improve-ment & Renovation Fund**; next Sunday (12/14) for **Retirement Fund for Religious**.



SECOND SUNDAY OF ADVENT

In today's Gospel we meet **John the Baptist**, the voice crying out in the wilderness. His message is simple and urgent: *"Prepare the way of the Lord."* Advent is not only a season of waiting; it is a season of **active preparation**. John calls us to clear the path within our hearts—removing whatever obstacles keep Christ from entering more deeply into our lives.

Isaiah gives us a beautiful image of hope: a **shoot springing from the stump of Jesse**. Even when things seem lifeless or broken, God can bring forth new life. Advent invites us to trust that God is already at work, even in the places of our lives that look like "stumps"—places of fatigue, disappointment, or sin.

This week, let us ask ourselves:

What needs to be straightened in my life? What needs to be cleared away? Perhaps it is a habit, a resentment, or simply the noise that keeps us from hearing God's voice.

John's call to repentance is not meant to frighten us but to **free us**. The Lord desires to come to us with mercy, peace, and healing. Our task is to open the door.

May this Advent be a time of honest reflection and renewed hope, so that when Christ comes, He finds in us hearts ready to welcome Him.



PEREGRYNACJA RELIKWII BŁOGOSŁAWIONEJ RODZINY ULMÓW

Osoby pragnące przyjąć do swojego domu relikwie błogosławionej Rodziny Ulmów proszone są o wpisanie się na listę, która dostępna jest na stoliku przy biuletynach. Zapraszając rodzinę Ulmów do naszych domów mamy szczególną okazję do wspólnej modlitwy w intencji naszych rodzin — o odnowienie miłości, jedności i wzajemnego szacunku.



KAMPANIA „SOWING SEEDS OF FAITH”

Od stycznia 2026 roku nasza diecezja rozpoczyna kampanię „Zasiewamy Ziarna Wiary”, wspierając rozwój parafii, formację wiary i dzieła charytatywne. Celem kampanii jest wzmocnienie naszej wspólnoty oraz inwestowanie w przyszłość Kościoła.

Poprzez tę inicjatywę będziemy mogli rozwijać programy duszpasterskie, wspierać edukację dzieci i młodzieży oraz wspomagać osoby potrzebujące w naszej diecezji. Każda ofiara, niezależnie od wielkości, ma znaczenie i pomaga zasiewać ziarna wiary dla przyszłych pokoleń. Zachęcamy wszystkich do modlitwy, aktywnego udziału i wsparcia tej pięknej inicjatywy.

“SOWING SEEDS OF FAITH” CAMPAIGN

Beginning in **January 2026**, our Diocese will launch the “**Sowing Seeds of Faith**” campaign to support parish growth, faith formation, and charitable ministries. The campaign aims to strengthen our community and invest in the future of the Church.

Through this initiative, we will be able to expand pastoral programs, support the education of children and youth, and assist those in need within our Diocese. Every gift, no matter the size, matters and helps plant seeds of faith for future generations. We invite everyone to pray, actively participate, and support this beautiful initiative.



NOWY PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH W ADWENCIE

Poniedziałek: 7:30 AM – Roraty (po angielsku)

Wtorek: 7:30 AM – Msza św. (po angielsku)

Środa: 6:00 AM – Roraty (po polsku)

Czwartek: 7:30 AM – Msza św. (po angielsku)

Piątek: 7:30 PM – Roraty (po polsku), poprzedzone adoracją Najświętszego Sakramentu od godz. 6:30 PM

Msze niedzielne pozostają bez zmian:

Sobota: 5:30 PM (po polsku)

Niedziela: 9:00 AM (po angielsku)

Niedziela: 10:30 AM (po polsku)

NEW ADVENT MASS SCHEDULE

Monday: 7:30 AM – Rorate Mass (in English)

Tuesday: 7:30 AM – Mass (in English)

Wednesday: 6:00 AM – Rorate Mass (in Polish)

Thursday: 7:30 AM – Mass (in English)

Friday: 7:30 PM – Rorate Mass (in Polish), preceded by Adoration of the Blessed Sacrament starting at 6:30 PM

Sunday Masses remain unchanged:

Saturday: 5:30 PM (in Polish)

Sunday: 9:00 AM (in English)

Sunday: 10:30 AM (in Polish)

TRANSPORT- SHIPPING

AMERICAN SERVICES

DOOR –TO–DOOR

* POLSKA - RESZTA SWIATA * WORLDWIDE

Znakomity serwis wprost od właściciela firmy
info@americanserviceslax.com

www.americanserviceslax.com Tel: 310-628-9990



REMODELING AND HOME IMPROVEMENT

OUR SERVICES

- KITCHEN REMODELING
- BATHROOM REMODELING
- WHOLE HOUSE RENOVATION
- FIREPLACES
- ADUS
- INTERIOR DESIGN CONSULTATIONS
- WE INSTALL DOORS IMPORTED FROM POLAND



PATKOWSKI.CONSTRUCTION.COM

650-863 2808

GENERAL CONTRACTOR
 LICENSED AND INSURED

Jacob Davis

Real Estate

ROM SKIERSki

Realtor DRE#01238638



**ONLY ROM can Help YOU Successively
 SELL or BUY Your New HOME**

Call or text (408) 505-7300
 or email: rskierski@verizon.net
www.RomsHomes.com
„ALL ROADS LEAD to ROM”

**BONUS: \$ 1,000.– donation in YOUR NAME for our
 St Br. Albert Church after successively close of
 Escrow.**